



中華人民共和國香港特別行政區政府總部教育局

Education Bureau

Government Secretariat, The Government of the Hong Kong Special Administrative Region
The People's Republic of China

本局檔號 Our Ref.: EDB(SD_CT)ADM/20/05/1(1)

電話 Telephone:

致：全港小學及特殊學校(包括私立獨立學校、英基學校及國際學校)校監/校長

各位校監/校長：

**就人類豬型流感最新情況下
小學的安排**

本局在6月11日宣布全港幼稚園、幼稚園暨幼兒中心及小學(包括私立獨立學校、國際學校及英基學校)，以及特殊學校(只設中學部的群育學校除外)由6月12日(星期五)至6月25日(星期四)停課14天。鑑於近日人類豬型流感在本港的發展，本土個案趨升，病毒在社區活躍度明顯增加，大量年幼學童長時間聚集在校園會增加爆發風險，而幼童染病的後果比較嚴重。經與衛生當局審慎研究後，本局現決定上述學校於本學年將不會有復課安排。

在停課及暑假期間，學校需注意以下的特別安排：

- 雖然小學於本學年不會復課，衛生署衛生防護中心已就學校在停課期間舉行小五下學期呈分試發出指引(附件一)；學校可根據有關指引，盡可能於6月底至7月初進行小五下學期呈分試。如個別學校因特殊原因而未能於該期間進行小五下學期呈分試，學校可於暑假期間或九月初完成有關呈分試。就此，學校務必預先清楚通知家長所有有關的安排。
- 2009年度「中學學位分配辦法」的學位分配結果將會如期於7月7日公布，而中一註冊亦會如期於7月9日及10日進行。然而，學生毋須在中學學位分配結果公布當日回校領取「派位

證」及「入學註冊證」，亦毋須前往獲派中學辦理入學註冊手續。學校應預早通知學生的家長/監護人，在上述日期親臨或安排獲授權人士到校代為領取「派位證」及「入學註冊證」，並在指定註冊日期內，前往獲派中學為他們的子女辦理入學註冊手續。

- 在停課及暑假期間，學校仍可為學生安排適量的活動，但應小心考慮參加活動的學生人數，避免有大量學生長時間聚集在一起。在進行室內活動時，學校應減少每個課室內的學生人數，學生之間應有足夠的空間。衛生署衛生防護中心已發出「在人類豬型流感大流行的緩疫階段學校舉行集會和課外活動指引」，學校應盡量參考有關指引(附件二)，在做好防禦措施的情況下進行活動，以減低學童受人類豬型流感感染的機會。學校亦必須預先讓家長知悉所有有關的安排。
- 在停課及暑假期間，學校亦應該進一步清潔校舍，並提醒家長做好家居衛生工作。而學校在原定暑假假期開始前，應繼續保持校舍開放，安排教職員當值，照顧因乏人看管或其他原因而有需要回校的學生。

為方便學校就上述事宜通知家長及作出相關的行政安排，現隨本函附上「致家長信樣本」供學校參考(附件三)。

請學校按本局在6月11日發出的信件及《校園預防人類豬型流感手冊》(手冊)第3至4段所載的各項指引，繼續執行各項有關的行政安排；同時，學校可參照衛生署衛生防護中心所發出的「學校預防及處理人類豬型流感指引」(有關指引亦已上載於本局網頁)，繼續做好各項衛生及預防措施。

本局會不時向學校發放有關人類豬型流感的最新資料，請學校繼續留意本局的網頁。學校如有任何查詢或需要支援，請與所屬的高級學校發展主任聯絡。

教育局局長

(李焯輝



代行)

二零零九年六月二十三日

給停課期間舉行小五下學期呈分試學校的 健康指引

衛生防護中心給予在停課期間舉行小五下學期呈分試的學校提供以下健康指引。

一般指引

- 學校應提供足夠的手部衛生設施供員工及學生使用。
- 洗手間內，應提供視液和即棄抹手紙或乾手機。而在學校門口或未能設有洗手設施的地方，應提供酒精搓手液(含70-80%酒精成分)。
- 至少每日一次，或需要時，清潔和消毒學校環境及校車，應用 1 比 99稀釋家用漂白水（把1份含5.25%次氯酸鈉的家用漂白水與99份清水混和），用清洗水過清。
- 暫停飲水機的使用。
- 建議學生離家前，應量體溫，如發燒或有流感症狀，則不可前往考試。

學生的預防措施*

- 每節考試後，學生應用含70-80%酒精搓手液消毒雙手。
- 在校舍內，學生不應參與羣集或羣體活動。
- 學生應自備文具考試。

員工的預防措施*

- 學校重開作考試前，應用1比99稀釋家用漂白水（把1份5.25%的家用漂白水與99份清水混和）消毒校舍，用清洗水過清。
- 員工應注意良好的個人衛生，尤其是咳嗽禮儀和手部衛生。

試場內

- 考試應在課室內進行，以免大量學生羣集於禮堂。
- 試場內，枱椅須朝同一方向單行排列。
- 考試時，同學間應保持足夠空間。
- 應保持室內空氣流通。儘量打開窗戶和開動抽氣扇。如使用冷氣，應確保有足夠的鮮風供應。定期清洗或更換隔塵網。

- 各課室內，應置酒精搓手液、即棄紙巾，口罩和有蓋垃圾桶。
- 每節之後，或需要時，應用1比99稀釋家用漂白水（把1份含5.25%的家用漂白水與99份清水混和）消毒課室並以清洗水過清。

考試前

- 入試場前，如學生未能提供體溫記錄，學校應安排設施為學生量體溫，如發現學生有發熱，體溫達攝氏三十八度或以上者（耳探或等值的方法），不許入試場。
- 如發現學生有發熱，並有喉嚨痛、咳嗽 或其他呼吸道徵狀，應禁止該學生考試。學生應即戴上口罩及求醫。學校應通知家長接回其子女。
- 勿安排學生集會。應將學生分成小批進入考試課室。

考試期間

- 學生如感到不適，應立即向老師報告。老師應建議他/她戴上口罩(如尚未戴上)，由老師送離考場，到隔離地點。應即時通知其家長帶子女儘早求醫。

考試後

- 學生應即離開學校，避免留在校舍內。
- 學校應安排學生分成小批離開學校。

* 備註

使用口罩是額外的防禦措施，學生或員工如沒有呼吸困難等禁忌情況，可選擇戴口罩。正確佩戴口罩方法至為重要，詳情可參考：

(http://www.chp.gov.hk/files/pdf/Use_Mask_Properly_Chi.pdf)

如需更多人類豬型流感資訊，請瀏覽衛生署衛生防護中心的網址：www.chp.gov.hk

衛生防護中心
二零零九年六月

在人類豬型流感大流行的緩疫階段 學校舉行集會和課外活動指引

1 背景

- 人類豬型流感正在本港傳播，其傳播在夏季會更活躍。雖然大部分人類豬型流感患者的病情相對輕微，卻因市民缺乏抗體，有關流感得以在本地迅速蔓延，尤其在兒童和青少年間。
- 本文旨在為學校和兒童在舉辦和參加有關暑假活動而提供指引。雖然民眾免受人類豬型流感感染已非首要的健康目標，但減少流感傳播及避免集體地大型感染仍十分重要。通常一般的社交集會和活動是可以、並可繼續、不受疫情影響而舉行。

2 減低人類豬型流感的傳播風險的基本原則

- **把有類流感病症的人士隔離：**除必要活動外(如就醫)，有類流感病症的人士應留家休息，直至徵狀消退。他們應戴上口罩，並注意個人衛生，以保護自己及他人。
- **提高市民對個人衛生的意識：**最重要的措施是經常以適當的方法潔手、注意咳嗽禮儀，避免用手觸摸眼睛和口鼻，以及身體不適時，戴上口罩。
- **為易有流感併發症的高危組別加強防護措施：**這需要按個別情況和活動的形式，來作個別的風險評估。一般來說，幼童和長期病患者應避免到人多和空氣不流通的地方。
- **社交時保持距離：**可從調整社交活動形式及控制參與人數來達到這項目標。

3 給學校及活動主辦者的一般指引

- 留意政府最新公共衛生政策的宣布及就公眾活動的忠告。
- 經常提供酒精搓手液，並確保洗手間內有提供洗手液。
- 確保空氣流通及環境衛生。
- 避免人多而擠擁。視乎場地情況及活動的性質作安排，例如人流控制。

- 利便個人衛生措施的施行，包括提供口罩。
- 制定協助有流感症狀人士的方法。
- 亦請參閱衛生防護中心發出的‘預防呼吸道傳染病的健康指引—給活動主辦者’，網址為：

http://www.chp.gov.hk/files/pdf/Guidelines%20for%20Organizers_20090522_c.pdf

4 給活動參與者的一般指引

- 有類流感病症人士不應出席活動。
- 高危組別人士應避免到人多或空氣不流通的地方。
- 嚴守個人衛生措施。經常以梘液洗手或酒精搓手液潔手。
- 亦請參閱衛生防護中心發出的「**預防呼吸道傳染病的健康指引—給參與公眾活動者**」，網址為：

http://www.chp.gov.hk/files/pdf/Guidelines_on_Prevention_of_Respiratory_Infections_tc.pdf

5. 給學校的特別指引，包括派發考試成績表、登記程序及暑期補習班

- **設施預備：**
 - 確保手部衛生設施(例如梘液、水及酒精搓手液)易於取用。
 - 定時清潔和消毒經常被手觸摸的地方及東西，有可見的污穢須即時清潔。至於消毒，請參考衛生防護中心所發出的「**流感高峰期的學校衛生及消毒**」，網址為：

http://www.chp.gov.hk/files/pdf/Advice_on_School_Disinfection_Chi.pdf

- 保持室內空氣流通；如使用空調，應確保有足夠的鮮風供應，並清洗空調的隔塵網。選寬敞的場地舉行集會，以免人多擠迫。
- 除患有類流感病症人士外，使用口罩並非必要，但可作為額外防禦措施。正確佩戴口罩至為重要。學生或學校員工如沒有呼吸困難等禁忌情況，可選擇戴上口罩。正確佩戴口罩方法的指引載於：

http://www.chp.gov.hk/files/pdf/recommendations_on_use_of_face_masks_Chi.pdf

- **行政管理：**

- 給員工提供有關感染控制措施的訓練，如何分辨類流感病症，以及如何處理患病的兒童／學生。
- 提醒參加者先行在家中量體溫，然後才回校參加活動。
- 避免舉行大型羣集的活動，尤其是在室內地點。
- 通知監護人，勿讓有流感症狀或發燒的子女參與學校活動。建議參加者如生病，應留在家中及求醫。
- 在校門備妥體溫的用具以便檢查參加者，在有需要時為他們檢查體溫。
- 至於有其他疾患的參加者，監護人須通知校方該名學生的醫護需要，並諮詢醫生是否有需要採取額外的適當措施。
- 指派職員負責照顧不適人士，並限制不適人士與其他參加者接觸。獲指派的職員在照顧不適人士時，應戴上口罩及特別注意個人衛生。某類人士的健康情況會增加由患流感而導致重病的風險，包括孕婦，她們**不應受**指派負責照顧不適人士的工作。
- 預早與監護人定下計劃，如何處理其子女上課時出現不適的情況。
- 至於學校考試的安排，請參閱衛生防護中心「**給停課期間舉行小五呈分試學校的健康指引**」（附件一）。

6. 有關課外活動(包括畢業禮、遠足和露營)的特別指引

- 根據“學校應特別考慮的事項”，依循有關促進個人衛生、準備設施及行政管理的指引。
- 有流感症狀的參加者不應出席此類活動。
- 此外，籌辦者應注意以下事項：
 - 戶外／半戶外式的環境較佳。
 - 控制參加人數，避免過於擠迫，當中以室內活動尤甚。適當的參加人數須視乎場地的大小、通風設施及衛生情況而定。參加人數較場地容許為少，可減低人類豬型流感及其他呼吸道感染的染病風險。舉辦機構應儘可能限制活動人數。戶外、在空氣流通環境下舉行的活動，可讓更多人參加。不論參加人數如何，

人羣控制和避免人羣聚集都十分重要。

- 畢業典禮應妥為策劃，以免超時。有接觸身體的表演應予避免。典禮的舉行場地應有適當的通風設施。
- 有身體上常接觸的活動(如球類活動)，參加者應特別注重個人的衛生。
- 確保參加劇烈體能活動的人士有足夠的休息時間和飲用足夠的水，以避免中暑。
- 避免與其他參加者共用個人物品(如毛巾、水樽等)。

7 暑期遊學團的特別指引

- 監察目的地的人類豬型流感情況。
- 長期病患者應就是否適宜參加旅程一事，詢問醫生的意見。
- 出發前應安排在目的地的醫療服務，包括有需要時購買旅遊／醫療保險。
- 至於其他旅程前及旅程後的指引，請參閱「**給前往受人類豬型流感影響地區旅客的建議**」(載於：http://www.chp.gov.hk/files/pdf/Advice%20to%20travellers%20planning%20to%20affected%20areas_20090522_v_c.pdf)和「**給從受人類甲型豬型流感影響地區訪港或回港人士的建議**」(載於：[http://www.chp.gov.hk/files/pdf/advice for Returnees chi 20090515 f.pdf](http://www.chp.gov.hk/files/pdf/advice%20for%20returnees%20chi_20090515_f.pdf))。

8 涉及六歲以下幼童的活動的特別指引

- 幼童個人衛生的意識較弱，與其他兒童及人士有直接身體接觸的次數亦較為頻密。
- 幼童集體活動的人數應予調整，以便有足夠成人在場監督其衛生狀況。
- 成人(最好是家長)須多加管束兒童，確保兒童保持個人衛生。
- 應暫停開放波波池，以及停止眾多幼童會同時共用玩具的其他活動。
- 幼童共用的玩具及其他物品，必須經常清洗及消毒，如發現該等物

件受污染，必須即時清洗及消毒。

- 在進行每節活動後，須徹底清潔活動地點，然後才讓另一組兒童進入。
- 有關幼稚園／幼稚園暨幼兒中心／幼兒中心的感染控制建議，詳情請參閱衛生防護中心的「學校／幼稚園／幼稚園暨幼兒中心／幼兒中心預防傳染病指引」，網址為：

http://www.chp.gov.hk/files/pdf/School_full_tc_20090115.pdf

9 給較容易出現流感併發症的長期病患兒童的特別指引

- 避免身處人多擠迫及空氣局促的環境。
- 如上述情況無法避免，較年長的兒童應佩戴口罩，而佩戴口罩的方法必須正確。
- 特別注意個人衛生。
- 如出現類似呼吸道感染症狀，必須盡早求醫。
- 諮詢醫生是否需要採取額外措施。

衛生防護中心
二零零九年六月

**就人類豬型流感最新情況下小學的安排
致全體家長信樣本**

(學校宜因應校本情況加以增刪或修訂)

各位家長：

教育局在 6 月 11 日宣布全港幼稚園、幼稚園暨幼兒中心及小學(包括私立獨立學校、國際學校及英基學校)，以及特殊學校(只設中學部的群育學校除外)由 6 月 12 日(星期五)至 6 月 25 日(星期四)停課 14 天。鑑於近日人類豬型流感在本港的發展，本土個案趨升，病毒在社區活躍度明顯增加，大量年幼學童長時間聚集在校園會增加爆發風險，而幼童染病的後果比較嚴重，教育局經與衛生當局審慎研究後，宣布上述學校於本學年將不會有復課安排。

雖然學校在本學年不會復課，但請家長注意以下的特別安排：

- 雖然小學於本學年不會復課，本校會根據衛生署衛生防護中心就學校在停課期間舉行小五下學期呈分試發出的指引，於 x 月 x 日至 x 月 x 日進行小五下學期呈分試。有關考試詳情，將會另函通知有關家長。
- 本校亦會參考教育局及衛生署衛生防護中心的指引，於停課及暑假期間為學生安排活動，詳情稍後公布。
- 請家長注意，學校停課是一項緩疫的措施，目的是減少社交接觸，以減低人類豬型流感的傳播，因此，在停課期間，學童應留在家中。家長應避免讓子女到人煙稠密、多人聚集的地方或兒童遊樂場所等，又或帶他們到已受人類豬型流感影響的地區旅遊。

在原定暑假假期開始前，本校會配合實際需要，安排適量的教職員當值，處理校務/宿舍服務，以及回答家長查詢，亦會清潔校園及消毒。如有需要，本校(包括宿舍)會繼續開放予個別家中乏人照顧而需要回校/留在宿舍的學生，並會作出適當安排。如個別家長暫時未能安排親友照顧貴子弟，請和本校 XXX 老師聯絡(電話)，以便安排貴子弟回校。惟

因校車及午膳服務，已暫時停止，家長需自行安排接送貴子弟及安排午膳。

為減低對學生學習的影響，本校會繼續為學童安排學習材料及課外讀物，請家長留意學童的學習情況。

如証實以下情況，請家長即時通知本校 XXX 老師(電話 XXX)，以便校方決定應變措施及通知衛生署和教育局：

- (i) 學生證實/懷疑染上人類豬型流感；和
- (ii) 學生曾與證實/懷疑染上人類豬型流感人士有「密切接觸」*。

*「密切接觸」指曾經照顧患者、與患者共同居住或曾經接觸過患者的呼吸道分泌物和體液的人士。

為保障貴子弟和家人的安全，以免感染人類豬型流感，請根據隨函附上由衛生署編印的《人類豬型流感》單張，在家中採取預防措施。

隨函另附上本校和有關政府部門的查詢電話。如有需要，歡迎家長致電查詢。

〈 學校名稱 〉 校長 / 校監

2009 年 _____ 月 _____ 日

[此信可在以下路徑下載：<http://www.edb.gov.hk> > 學校行政 > 一般行政 > 預防流感(包括人類豬型流感、禽流感)及其他傳染病(包括 SARS)在學校傳播 > 預防人類豬型流感 - 實用資料]